

# Jó estét!

Minden este megjelenő független politikai napilap

II. évfolyam — 178. szám

Kedd

Cluj-Kolozsvár, 1933. Augusztus 8.

## A sterilizálás

Mostanában igen sokat hallunk a sterilizálási törvényről. A törvény először Németországból bu-  
zogott át hozzánk, majd Olasz-  
országban, később Magyarországot vette a  
szárnyára, hogy ottan is készül  
a sterilizálási törvény. Mostaná-  
ban már annyiszor hallottuk ezt  
a terminus-technikust, hogy talán  
már a szavazati joggal sem bíró  
polgártársaink is tudják, hogy ez  
a szó ridegen magtalanítást je-  
lent. Az ember nemzedék termé-  
kenyítő képességének mestersé-  
ges megállítását. A cél az, hogy  
azok az egyedek, akik öröklött,  
nagy szerzett terheltségben, ragá-  
nyi betegségben, örökölhető szer-  
vi bántalmakban szenvednek, ne  
szorozhassanak létre utódot. Még-  
maradjon ugyan minden cselek-  
vési képességük, de utód nem  
születhet tőlük. A sterilizálási  
műveletet arra javasolták, nem  
csak a nőn és férfin, el fogják vé-  
gezni ott, ahol ezt a törvényt a  
népképviselőlet megszavazza. Rend-  
ben van. Ez a törvény minden  
kulturumemzet életébe beiktatandó.  
Elvégre a Tanyatos szikla  
már kiment a divatból és nem le-  
het róla a csenevész csevesemőket  
melységbe hajigálni. Egy nem-  
zetnek sem gyönyörűség az, hogy  
alkotó elemei, népének egyedei  
terheltséggel, vérbajjal, tuberku-  
lózissal, lupusszal, leprával s  
más fertőző nyavalyákkal von-  
zódnak végig életüket és életet  
adjanak a szenvedésnek új gene-  
rációkban. Igen, de álljunk meg  
egy szóra! Egy lélegzet elállító  
mondatra. Ki biztosítja majd egy  
nemzet fiait, hogy ezzel a tör-  
vénnyel a politika, a fajgyűlölet,  
az egyéni rokonszenv nem fog-e  
visszaélni? Vagy, ha visszaél, el-  
nyeri-e azt a legszörnyűbb bün-  
teítést, ami azért járhat, hogy egy  
„homo sapiens“-et megfosztanak  
attól a biológiai jogától, amelyre  
elhatározott, amelyre teremtetett.  
Attól, hogy az ember — mondjuk  
egy — új embert alkosson. Kép-  
zeljünk el egy olyan országot,  
ahol egy osztály vagy faj ellen a  
rad gyűlölet kitörése az egekig  
vet lángot. Képzeljük el, hogy  
mennyire a szervezet igazsága  
mellett alkalmazná a hatalom a  
magtalanítási törvény életlani el-  
járásait. Hátborzongató még rá  
gondolni is. Akármennyire is jó  
kitűnő ez a törvény kulturin-  
tenciában, annál szörnyűbb lesz  
a vele való visszaélés (z).

## Átrepülte az Atlanti Óceánt két francia pilóta

**Ma hajnalban Budapest, reggel Bukarest  
fölött repültek el a francia pilóták,  
akik megállás nélkül akarnak  
Indiába repülni**

(Newyork.) Szombaton két fran-  
cia pilóta, Codos és Rossi startol-  
tak Newyorkból az Atlanti Óceán  
átrepülésére. A két francia pilóta  
célja az, hogy

**megdöntsék az eddig felállí-  
tott távolsági világrekordot.**

Codos és Rossi öt napra elegendő  
élelmiszert vittek magukkal, így  
többek között

**négy pár sült csirkét és 8 li-  
ter kávét.**

A repülők tegnap délután a Páris  
melletti le-bourgeti repülőtérén  
postaszakot dobtak le, majd

**leszállás nélkül folytatták ut-  
jukat Zürich felé. Ma hajnal-**

**ban Bécs felett látták a repü-  
lőket, később Budapest felett  
repültek el.**

A két pilóta tovább folytatta ut-  
ját Bagdad felé. Amennyiben a  
benzinkészletük nem fogy ki, úgy  
a pilóták

**leszállás nélkül Indiáig re-  
pülnek.**

Ugyancsak szombaton Grierson  
angol pilótahadnagy Angliából  
startolt az óceán átrepülésére. Az  
angol pilóta nem közbeeső leszáll-  
ás nélkül akar eljutni Ameriká-  
ba, hanem több szakaszban akar-  
ja megtenni az utat.

Grierson Hullból startolt s első

állomása Scapaflow volt, ahon-  
nan a Far—Öre-szigetek felé vet-  
te utirányát. Innen Izlandba re-  
pül és azután Grönlandon kererz-  
tül akarja elérni Amerikát.

**A FRANCIA PILÓTÁK BU-  
KAREST FELETT**

Codos és Rossi francia pilóták  
bukaresti jelentés szerint,

**ma reggel elrepültek Buka-  
rest felett.**

A francia pilóták megérkezésének  
hírére nagy tömeg vonult ki az  
uccákra és lelkesen éljeneztek a  
bátor pilótákat. A repülők tiszte-  
letkört irtak le a város fölött,  
majd továbbrepültek Bagdad felé.

## Angol-francia demars Berlinben

**„Németország ma veszedelmesebb a békére,  
mint 1914-ben“ — írja az angol sajtó**

PARIS. A francia külügyminisztérium hivatalosan közölte,  
hogy külön angol és francia demarsot adnak át ma Berlinben az  
ausztriai német propaganda miatt. A két nagyhatalom jegyzékének  
hangja barátságos, de határozott és utal arra, hogy a német politika  
megsérti a versaillesi és saintgermaini békeszerződés azon pont-  
ját, amelyben Ausztria függetlenségét biztosították, de azért a nem-  
zetközi megállapodások mindazon pontjait is, amelyek a repülőgé-  
pek és rádiók tevékenységére vonatkoznak.

**A mai német vezetők „zupás őrmesterek“**

(London.) A világháború kitö-  
résének 19 éves évfordulója al-  
kalmából az összes nagy világia-  
pok részletesen és behatóan foglal-  
koznak a jelenlegi helyzettel. A  
„Times“ nagy angol világlap,  
amely az európai sajtóban a nem-  
zetközi politika terén a legkomo-  
lyabb, „1914 és 1933“ címen he-  
szabb cikket közöl, amelyben  
részletesen ismerteti a jelenlegi  
európai helyzetet, különös tekin-  
tettel az angol közvéleményre.  
Először reámutat az 1914 előtti  
Németországra, majd azokra az  
okokra, amelyek a háború kitöré-  
sét lehetetlenné tették s a közvet-  
len háború utáni időt így jellem-  
zi: A nagy német impérium meg-

dőlt, annak elenére, hogy már 19  
éve van Németország legyőzve s  
a győzelem a győzők részére még-  
is kétséges, mert

**Németország ma, 1933-ban,  
előleg sokkal inkább abban  
a helyzetben van, hogy az eu-  
rópai helyzetet ismét felza-  
varja.**

A mai Németország célja, amint  
a birodalmi kancellár is kijelen-  
tette,

**az összes németek egyesítése.  
Németország célja 1914-ben  
is ez volt.**

Anglia pedig azért vett részt az

örjögő haláltáncban, hogy Né-  
metországot a célja kivételében  
megakadályozza. Majd felteszi a  
kérdést: vajjon, ha Németország  
még mindig rem állott el 1914-es  
céljától, az angol hatalom eláll-  
hat-e? A „Times“

**a mai német vezetőket zupás  
őrmesterekhez hasonlítja,  
akik egyebet sem csinálnak,  
minthogy a német népet eg-  
zecirozzák és valósággal azt  
a hitet tömök beléjük, hogy  
Németországnak kötelessége  
Európában rendet csinálni.**

Az egyetlen különbség, amely az  
1914-es és 1933-as Németország  
között van, a „Times“ szerint csak  
annyiban áll, hogy ma Németor-  
szágnak nincs meg az a hatalmas  
és erős hadserege, amely megvolt  
akkor, de

**a szélsőséges nacionalizmusa  
már az örületig fajult.**

A „Daily Cronicle“ szintén ve-  
zércikkben foglalkozik az 1914 és  
1933 év közötti időtartalommal s  
megállapítja, hogy Hitler forra-  
dalma Európát nagyon közel so-  
dorta az 1914-ben bekövetkezett  
fatális naphoz.

PATAKY KÁLMÁN HANGVER-  
SEN Y A MAGYAR SZÍNHÁZ-  
BAN AUGUSZTUS 12-ÉN

Erdély híres vendégszeretete és művészetrajongása hagyományosan öröklődik generációról-generációra. Mi, erdélyiek büszkék vagyunk és voltunk mindig arra, az örök gyermeki lelkeségünkre és kulturszomjúságunkra, mellyel inkább a szánktól vontuk meg a falatot, de elmentünk meghallgatni minden igazán érdemes művészi eseményt. Mit nekünk gazdasági krízis, mit nekünk a kánikula, ha egy órára belefelejtkezhettünk a művészet lélektisztító szépségeibe. Még csak olaszoknál található meg, — a társadalom minden rétegében — az a fanatikus művészetrajongás, amely az „erdélyi lélek” szellemét átitatja.

Az olasz munkás szombatesti keresetével másnap az operába, vagy koncertre megy, hogy pusztíthatatlan kulturszomját kielégíthesse. Augusztus 12-én, szombaton este a Magyar Színházban egy Erdélyből elszármazott világ-hírességet hallgathatunk meg, aki nem hiába lelkezett Erdélyi lelkéből, minden más meghívást viszszautasított, *egyedül a kolozsvári meghívásnak nem tudott ellentállni*, — mert — mint mondja: „mindig könnyek szöknek a szemébe, amikor Erdély földjét átlépi”. „Itt még a taps is édesebb, mint máshol” — jelentette ki ellágyuló melegséggel ez a csupaszív énekes.

#### BEIRATKOZÁSOK A MARIANUMBA

A kolozsvári Marianum róm. kath. leánynevelőintézet tagozataira és az internátusba a következő feltételek mellett lehet beiratkozni. 1. *Elemi iskola.* Beiratkozás augusztus 25-től szeptember 10-éig. Szükséges okmányok: Születési anyakönyvi kivonat, keresztlevél, újraoltási bizonyítvány. Beirattási díj 200 lej, tandíj 600 lej. 2. *Leányliceum és felső kereskedelmi iskola.* Beiratkozás augusztus 25–31 között. Javító vizsga helybelieknek szeptember 1-én, vidékieknek szeptember 13-án. A leányliceum I. osztályába felvételi vizsga szeptember 4-én, az V. osztályba szeptember 12-én. A keresk. iskolában felvételi vizsga nincs. Szükséges okmányok: születési anyakönyvi kivonat, keresztlevél, állampolgársági bizonyítvány másolata, újraoltási bizonyítvány, előző osztálybizonyítvány. Beirattási díj: 650, tandíj 3000 lej. Német nevelők, örm. katolikusok, vagy akiknek anyja örm. kath., gör. kath., gör. kel. csak miniszteri engedély alapján vehetők fel. Ezek sürgősen lépjenek érintkezésbe az iskola igazgatóságával. 3. *Internátus.* Középiskolai növendékek részére az évi ellátási díj 10.000 lej. Fürdő- és butorhasználatért 700 lej külön fizetendő. Egyetemi hallgatóknak, amennyiben külön szobára tartanak igényt, az évi ellátásért 20.000 lej, kétszemélyes szobában lakók 16.000 lej, közös teremben lakók 13.000 lej fizetnek. Kiváratra részletes tájékoztatót küld az igazgatóság. 4. *Az iskolai év kezdete.* Minden tagozaton szeptember 14-én délelőtt 9 órakor Veni Sancte. Tanítás kezdete szeptember 15-én reggel 8 órakor.

Az igazgatóság.

Ma és holnap utoljára

## A magyar rapszódia

a Royal-Mozgóban.

A három órás előadás minden jegy 15 lej.

## Szénne égett a villámcsapástól egy 12 éves pásztorfiu

(Tg.-Jiu.) A szokatlan nagy viharoknak, amelyek az ország különböző részein végigvonulnak, mindenütt áldozatokat követelnek. Turbure községben tegnap délután a villám agyoncsújtotta Victor Sarlau 12 éves kis pásztorlegénykét. A kisfiu a nagy vihartól megijedve, a legelőről a lehető leggyorsabban hajította hazafelé az őrzésére bízott teheneket s amikor a falu szélére ért, egy hatalmas villámcsapástól

a kisfiu teljesen szénne égve esett össze.

A villám nemcsak a kisfiut ölte meg, hanem a két tehenet is, amelyeket szintén koromra égetett. Az édesanyja, amikor látta fia tragikus halálát,

bánatában hirtelen elvesztette az esztét,

ugy, hogy a fausi emberek kénytelenek voltak lefogni és erőszakkal elhurcolni kisfia összeégett holtteste mellől.

## Figyelmeztetés a moziközönséghez

Most szombaton és vasárnap egyes vállalkozók kibérelték a kolozsvári Dácia Mozgó (Magyar Színház) helyiségét és nagy hűhóval beharangoztak egy legújabb Palesztinában készült zsidó filmet „Uj élet Palesztinában” cím alatt, mely film azonban csak elavult ősrégi amerikai néma film volt s melynek megnézése után a publikumnak minden joggal elmehetett a kedve jódarab ideig zsidó vonatkozású filmet nézni. Alól írott Royal-mozgó igazgatósága már hónapokakl ezelőtt lekötötte Ludwig Satznak, a legnagyobb élő zsidó színésznek első hangosfilmjét, mely 100 százalékar zsargon nyelven beszél, énekel, most, hogy ezen vállalkozók üzleti érdektől vezérelve direkt két nap-

pal előbb lejátszották ezen néma filmet s rosszakaratulag félrevezették a közönséget, kénytelen ezt is a közönsége tudomására hozni, hogy ne viselkedjék ezen filmmel szemben tartózkodólag a mostani tapasztalatokon okulva, hanem legyen meggyőződve, hogy egy komoly vállalat öntudatos reklamirozására van szó, amely állítja, hogy ezen Ludwig Satz film melynek címe „A feleségem barátja” az első zsidó operettfilm, melynek sikerére mi sem jellemzőbb, mint-hogy hetek óta fut már Bukarestben zsufolt házak előtt. A Ludwig Satz-film holnapot, keddtől kezdve fut a Royal-mozgóban 3, 5, 7 és 9 órai előadásokban. 3 órakor minden hely 15 lej.

## APRÓHIRDETÉSEK

ÖZAVANKENT 1 LEJ, VISTAVAR DEBUTÖVEL SZEDVE 1 LEJ

**Zalogcédulákat** ékszerek-ről, arany tárgyakról legmagasabb áron vásárol a „RECORD” arany-beváltó és ékszerész. Alkalmi ékszerek kaphatók. *Óra és ékszer specialista.* Cluj, Calea Victoriei 1. (v. Kossuth Lajos.-u.)

150–200 ezer lej tőkével társat keresek jömeneteli, biztos megélhetést nyújtó gyárüzemhez. A pénz kellőképpen garantálva. Ajánlatokat „Társas üzem” jelígre a kiadó továbbít.

AZ EGYESULT ÁLLAMOKBA (New-york) kijöhet velem nő vagy férfi. Leveleket „Kettőnk utiköltsége kell” jelígre a kiadóhivatalba kérek.

KERESÜNK lehetőleg belvárosban egy nagy szobát, lehetőleg tágas udvaron. Címeket a kiadóba.

STR. SF. GEORGE 36. szám (Szilágyi-telep) alatt egy szoba, konyha, speiz beton pincével és gyümölcsössel olcsón eladó.

KÖZPONTI gyönyörű fekvésű villa Szovátn, jövedelmező, eladó. Albina betéttel is fizethető. Cim a kiadóban.

ELADÓ egy jókarban levő bérkocsi (egy lovas) Calea Lungă 34.

AZ ÁLLOMAS mellett csinosan butorított szoba azonnal kiadó. Str. Bucovina (volt Munkácsi-ucca) 13.

FIGYELEM! Kolozsváron még nem ismert híres Agneta jósnő, grafologa keresse fel. Mindent megmond, amire kíváncsi. Fogad kettőtől nyolcig. Ferenc József-ut 129.

VEGYÉSZMÉRNOK iparüzem kifejlesztéséhez agilis kereskedőtársat keres. Ugyanott ügynökök kerestetnek. Ajánlatokat „200–300” a kiadóba.

ELADÓ alig használt fürdőkazan, jég szekrény, boltberendezés, boros hordók, üres üvegek, ládák, fafürdőkád, asztalok, locák stb. Munkácsi-ucca 13.

**ARCO, Jókai-u. II. sz.** vesz és elad jókarban levő használt férfiruhákat. Téli kabátokat is vesz. **Férfi ruházatkodási cikkekéről vesznek zalogcédulákat!**

GYÖNYÖRÜ 3 SZOBÁS KOMFORTOS MODERN, egészséges lakás a központban augusztus 1-ére kiadó. Érdeklődni lehet: Mikes Kelemen-ucca 17., házfelügyelőnél.

KIADÓ butorított komplett háló angol mosdóval és kis szalon. Str. Dimítriu Cantemir 2b. (Tisztviselő-telep.)

EGY ujonnan bekerített házhely a Str. Petru Rares 70a. alatt (Pata-uccai végállomás) eladó. Értekezni Str. Vasile Lupu 67. sz.

VESZEK mindenféle ócskabutort, varrógépeket, géplábákat, szőnyegeket, ruhákat, matracokat, porcellánt. Hívásra vidékre is megyek. Dolha, Petőfi-u. 21.

Aranyért, ezüstért legtöbbet fizet Orakirály. Széchenyi-tér 11.

EGY jócsaládból való 14–16 éves fiú kifutónak felvétetik. Angyal drogueria. Leitersdorfer.

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra, fiatal, ügyes, minden munkára használható. Erzsébet-ut 9.

VASONTÓKET felvesz Hirsch vasöntőde.

FELVÉTELIRE, pótvizsgára előkészít egyetemi hallgató. Cim a kiadóban.

INTELLIGENS egyedülálló urinő nagyobb üzlethez pénztárkezelésre óvadékkal felvétetik. Cim a kiadóban.

EGYSZOBÁS konyhas lakás mellék-helyiségekkel kiadó. Árpád-ut 62.

OLCSÓN vállalkunk mosást, vasalást. Berek-ucca 43.

FÜRDÉS KÖZBEN A TÓBA  
FULT A 19 ÉVES TECHNIKUS

(Bucuresti.) Vasilescu Ioan 19 éves fiatal technikus társaival együtt a főváros mellett levő Floreasca tóra ment fürödni. A tavon vidám hangulatban töltötték az időt s az ott levő tutajon meg táncoltak is. A fiatal technikus észrevétlen pillanatban, amikor a tutaj a tó közepére ért, fejest ugrott a vízbe és mielőtt társai segítségére siethettek volna, belefutott a tóba. A holttestet kifogták s a rendőrség beindította a nyomozást annak kiderítésére, hogy mi okozta a fiatal technikus rejtélyes halálát.

— Börtöntült ember jobban képviseli az állam érdekeit, mint a kisebbségi tisztviselő. Temesvári jelentés szerint Centea Justin kormányzósági tisztviselő súlyos vizsaszalások miatt 1931 november 27-től 1932 január 27-ig a temesvári börtön lakója volt. A bűnper még be sem fejeződött, a belügyminiszter a tisztviselőt „mintaképén az élesdi főszolgabíróság járási titkárának nevezte ki.

Ugyanakkor történik ennek a börtöntölteléknek a kinevezése, amikor az érdemes, hosszú szolgálati időt eltöltött derék kisebbségi tisztviselőket teszik ki állásaikból.

— Hazatértek a Kolozsvárról elindult beregetelkei nyaralók. Öt héttel ezelőtt a kolozsvári Nőszövetség huszonegy 12–14 éves leánykát vitt Beregetelkére nyaraltatni. Azóta öt hét telt el. A vadregényes fenyevesek között jó koszt mellett nagy szerűen töltötték a nyaralók az időt. Az eredmény reményen felült lett. Alaposan felépültek és megerősödtek a nyaraló gyermekek. Már a kezdetben kihirdették, hogy hízóverseny lesz, aki legtöbb kilót vesz magára, jutalomban részesül. A győztes Gazelli Sárika lett, 8 és fél kilót hízott. Jutalmul egy tortát kapott ajándékba. Kívüle többen voltak, akik 6–7 kilót hízta.

— Női vámtisztek Franciaországban. Párisi jelentés szerint újabb Franciaországban a vámvizsgálatnál nőket is alkalmaznak. Ez az újítás két célt is szolgál: az udvariasság francia állam előzékenysége akar tanusítani az országba jövő idegenek iránt a vámvizsgálat kellemetlen és bosszantó aktusánál. A női vámtisztek ugyanis kiméletesebben végzik szolgálatukat, nem turjájk fel kiméletlenül, nem gyírik össze ügyetlenül az utazó hölgyek kényes podgyását. De az állam is megtalálja a maga számítását. A női vámtisztek leleményesebben és biztosabban rátalálnak a női ravaszsággal elrejtett elvámolni való holmira.

— Halálra remítette Berlin környékét a vándoreirkuszból kiszabadult oroszlan. A múlt éjszaka egy vándorcirkusz ketrecéből kiszabadult egy hatalmas himoroszlán. Az oroszlan az uton végigszaladva szörnyű pánikot idézett elő a sétáló közönség körében. Az emberek ablakokat törtek be s úgy menekültek be a házaikba. Az oroszlan végre egy kapu alatt megállott és onnan semmiképpen sem akart elmozdulni. Erre tüzoltók érkeztek meg, akik hatalmas hálót feszítettek ki és így sikerült megfogniuk a hatalmas állatot. A kiszabadult oroszlan emberéletben szerencsére nem tett kárt.

## A közönség panaszai!

Az utóbbi időben a rendetlen autóbusz-közlekedés ellen érkezett több panaszos levél a szerkesztőségünkhöz. A levelek főleg azt sérelmezik, hogy a Főtéren — különösen vonat indulások idején — az autóbuszok hosszasan időznek, a soffőrök elhagyják kocsijaikat és távbeszélgetésekbe merülve nem törődnek azzal, hogy a kocsis utasai esetleg utazni akarnak és a vonat indulása előtt minden másodperc az esetleges lekésést okozza. Néha percek elteltével a kalauznő szinte imádkozik a soffőrnek, hogy foglalja el helyét a volán mellett és indítson, de a soffőr nyugodtan folytatja a megkezdett vitatkozást, anélkül, hogy reagálna a kalauznő s nem ritkán az utas felszólítására. Ezek a panaszok a soffőrökre vonatkoznak, mert azok a tulajdonosok, akik maguk vezetik kocsijaikat, rendszeren bojkottják le a forgalmat és éppen ezért feltűnő, hogy a rendszeren elindult kocsik után a közönség percekig kell stacionáljon.

Reméljük, hogy az autóbuszszindikátus, amely mindenkor a közönség érdekeit tartja szem előtt, megtalálja a módját a fenti panasz orvoslásának is.

— **Életbeléptették az ősi parasztjogot Németországban.** Berlini jelentés szerint a porosz kormány újra életbeléptette az ősi parasztjogot. Az egy család eltartására alkalmasnak nyilvánított és nyilvántartott birtokokat felveszik az ugynevezett ősi jegyzékbe. Ezek a birtokok a tulajdonosnak csak egy gyermekére számhatnak át osztatlanul. A birtok eladhatatlan és kölesönökkel sem terhelhető meg.

— **Ebbe igazán bele lehetett örülni.** Prágában az egyik elmegyógyintézet orvosának föltűnt egy egészen normálisan viselkedő beteg.

— Tudja ön, hogy elmegyógyintézetben van? — kérdezte tőle.

— Igen tudom — felelte a beteg szomorúan.

— És hogy történt a dolog? — kérdezte az orvos óvatosan.

— Családi kapcsolatokból származó bonyodalmak hoztak ide. Nézze csak! Ötvenéves voltam feleségül. Felnőtt leánya volt. Az apám feleségül vette a feleségem leányát. Ezzel a feleségem az apósna az anyósa lett. A mostohaanyám az én mostohaanyám, az apám pedig a vőm. Mostohaanyámnak fia született, aki a mostohatestvérem, de egyúttal a feleségem unokája is, tehát az unokatestvéremnek a nagyapja vagyok. Amikor a feleségemnek fia született, apámnak a sógora lett. Mostohaanyám azonban egyúttal a nagyanyja a testvéremnek, mert hiszen az a mostohaanyának a fia, mivel apám mostohaapja vagyok, a fiam az apám mostohatestvére, ugyanakkor a nagyanyámnak a fia, mert hiszen a feleségem a leányának a menyje. A mostohaanyám mostohaapja vagyok, az apám és a mostohaanyám tehát a mostoha-gyermekeim. Apám és fiam fivére. A feleségem nagyanyám, mert hiszen a mostohaanyám anyja. Ilyenformán az apám unokaöccse és egyúttal saját nagyapám vagyok. Az orvos az asszisztense vette sürgős kezelésbe.

## DUPLAERŐS UBORKÁS ÜVEG

Litere 2.50 bani!

FISCHER S. A. üvegüzlet, CLUJ

## Kitűnő az ideai buzatermés egész Romániában

A fokozatosan felmelegedett idő elsőrangú kenyérmagot érlelt

(Cluj-Kolozsvár.) Biharmegyében és a Bánátban már véget is értek az aratások. Eddigi megállapítás szerint

a buzatermés kitűnően sikerült.

A fenyegető katasztrófa elvonult a sárgára érett kalászkok fö-

lött és a fokozatosan felmelegedett idő nagyszerű kenyérmagot érlelt. A learatott buzatermést pár napig még nem lehet csépelni, mert a nyers buza alkalmatlan az őrlésre. Az első napokban learatott buzakészletből kisebb mennyiség már malmokba került. Az új lisztből végzett sütési pró-

— Agyonlőttek harmincöt székesben levő török banditát. A sztambuli hatóságok már húzamosabb idő óta nagy hajszát folytatnak a Cosan-vidéki erdőségekben garázdálkodó banditák után. Hosszas üldözés után sikerült is ártalmatlanná tenni az egész bandát és elfogni harmincöt törököt, akik fegyveres támadásokkal tartották rettegésben a lakosságot. Az elfogott banditákat tegnap délután akarták átkísérni a diarbekiri központi fogházba, azonban a rablók szökést kíséreltek meg, mire az örök fegyverüket használták és lelőtték a banditákat.

## Két német turista nyomtalanul eltűnt a bihari havasokban

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsmezei csendőrség jelentése szerint Hans Lechmaier (Luxemburg) és Wunderer Viktor (bécsi) turisták néhány nappal ezelőtt európai körutjukról biciklin Romániába érkeztek. Az irány Biharmegye, Nagyvárad, Kolozsvár, Szeben, Brassó és Bukarest lett volna. Tegnapelőtt a két turista egy bihari családnál hagyta kerékpárját és gyalogszerrel indultak a festői szépségű havasok megtekintésére. Kijelentették, hogy még aznap este visszatérnek.

Azonban ígéretüket nem váltották be és a keresésükre indult turistáknak

még a mai napig sem sikerült két elveszett tarsukat megtalálni.

Értesítették az eltűntek hozzátartozóit és a romániai hatóságokat az esetről. Megtalálásukra széleskörű hatósági nyomozást rendeltek el. A turisták szerint könnyen lehetséges a rablógyilkosság esete. Ez a gyanu annál is inkább indokolt, mivel az elmúlt években a nevezett helyen számos rablógyilkosság történt.

## Sürgős esetekben a betegsegélyző akkor is köteles orvost küldeni a beteghez, ha ellenőrző könyve nincs lebélyegezve

(Cluj-Kolozsvár.) Két nappal ezelőtt egy cikk jelent meg a „Jóestét!”-ben, amely

a betegsegélyző pénztárral kapcsolatosan egy súlyos sérelmet hozott nyilvánosságra.

Ma délelőtt a cikkel kapcsolatosan alkalmunk volt beszélgetni a kolozsvári betegsegélyző pénztár igazgatójával, aki a sérelem kapcsán a következőket mondotta:

— Ismerem a panaszt, amely a „Jóestét!” hasábjain jelent meg, én magam is olvastam. Azonban igen kevés alapja van a sérelemnek. Első sorban is le kell szögezzem, hogy a kérdéses tisztviselő nem képzetlen, mert

már 12 éve áll a betegsegélyző pénztár szolgálatában

és mint munkaerő is egyike a legjobb és legszorgalmasabb tisztviselőknek. A sérelem körül valami félreértés lehetett. Ugyanis a törvény előírja, hogy a biztosítási könyvecskét vagy bélyeggel kell ellátni, vagy ha fizetési iven vannak kezelve,

ugy az egyes heteknek megjelölt bélyeggel a munka-

adó tartozik bélyegzőjével ellátni,

amely épp olyan igazolást képez, mintha bélyeg volna a könyvben.

— A kérdéses tisztviselő könyvéből úgy a bélyeg, mint a bélyegző hiányzott. Tisztviselőm figyelmeztette erre, mire a tisztviselő ahelyett, hogy lebélyegezte volna a könyvét,

külön igazolást hozott cégetől. Ekkor még az ellenőrző könyvből nem lehetett megállapítani a tisztviselő igényjogosultságát, mire a tisztviselő — akivel a sérelmező nem közölte, hogy sürgős esetről van szó — utasította az orvosot jelentkezőt, hogy céggel rendeztesse a könyvét.

— Ha a sérelmező ur közli a tisztviselőmmel, hogy sürgős esetről van szó és azonnal orvosra van szükség,

az orvost rögtön kiküldik hozzá még akkor is, ha nincsen rendben az ellenőrző könyvecske.

Eddig tart a betegsegélyző pénztár igazgatójának a nyilatkozata, amelyet az audiatur et altera pars elve alapján köteles segünknek tartottunk leírni.

bák bizonyítják legjobban az ideai buza feltűnően nagy siker tartalmát. Biharmegyében a buza sikértartalma jó, fajsulya a tavalyi

50—60-hoz viszonyítva eléri a 70—80 kilogrammot és egy hold föld 13 mázsa buzát termelt.

A Szalonta—aradi vonalon a tulzott esőzések következtében a buza lefeküdt és több helyen

kisebb rozsdakár észlelhető.

A cséplés ezen a részen intenzíven megkezdődött.

Aradmegyében és környékén szombaton fejezték be az aratást és már itt is cséplőgéphez kerül a buza.

A fajsuly 79—82 kilogram, a hozam pedig holdanként 10—12 mázsa.

Az új buza kisebb tételekben 450 lejes mázsánkénti ár mellett már forgalomba is került.

A Maros mentén a legjobb a termés Temestorontálban, leggyengébb Buziás vidéke. Fajsuly 72—80, hozom 8—10 mázsa. Közepesen jó. Vinga környékén

a jégperes óriási károkat okozott.

Jebel község vidékén nagyon rossz termés volt. Sok a buzában az idegen anyag, hozam 6—8 mázsa, fajsuly 78—80 kilogram. Garabos és Szentandrás falvak buzaföldjei közepes termést hoztak. Bogáros környékén

olyan nagyszemű buza termelt, amilyent még az aratók sohasem láttak.

Bilét környékén az új buzát 510 lejért árulják. A termés gyengének mondható. Sikértartalma ellenben kitűnő. Bakova környékén hatalmas pusztitást vitt véghez a rozsdák és a fajsuly csak a 65 kilogramot érte el. Cărpinişben nagyon jó termés volt 78—80 kilogramos fajsullal és 13 mázsás hozammal. A learatott buza azonban még túl nyers úgy, hogy 8—10 napig nem lehet örölni.

A buza ára naponta változik az ár alakulásáról még csak annyit lehet közölni, hogy új buzát már 350 lejért is hoztak forgalomba. Tehát nem lesz az idén kenyérintés.

Cluj-Napoca.

## AMNESZTIÁT KAPOTT TOBB-EZER KÉNYSZERMUNKÁRA ELÍTÉLT SZOVJET-OROSZ-ORSZÁGBAN

(Moszkva.) A szovjet-kormány tegnap széleskörű amnesztiát adott mindazoknak a politikai elítélteknek, akik résztvettek a Fehér tengert és Keleti tengert összekötő csatorna építómunkálataiban. A csatorna építésének úgy szólván kizárólag kényszermunkára elítélt politikai rabok dolgoztak. Az amnesztiát most abból az alkalomból hirdették ki, hogy ezt a csatornát átadták a forgalomnak. Hír szerint 12.000 politikai fogoly büntetését teljesen elengedték, továbbá 60.000 fogoly büntetését a felére szállították le.

— Nyolevanöt esztendővel ezelőtt jelentek meg az első magyar bankjegyek. 1848. augusztus 5-én bocsátotta ki Kossuth Lajos akkori felelős miniszterelnök az első magyar bankjegyeket 12 millió forint értékben. Kossuth Lajos a bankjegyek kibocsátását kiáltványban adta tudomásul az ország népének.

— Japán tiltakozik Amerika flottaeépítése ellen. Newyorki jelentés szerint a japán kormány, amely pedig nerégiben határozta el a csatahajók egész sorának az építését, éles tiltakozást jelentett be Washingtonban az ellen, hogy az amerikai Egyesült Államok 37 új hadihajót készül építtetni. Japán ebben ellene irányuló fenyegetést lát. Washingtonban kijelentették, hogy a japán kormánynak semmi oka nincs a flottaépítő program ellen való tiltakozásra.

— Korlátozzák Ausztriában a külföldi főiskolai hallgatók számát. Az osztrák közoktatásügyi miniszter elhatározta, hogy az inségidő tartamára intézkedéseket tesz a külföldi főiskolai hallgatók számának korlátozására. Szeptember 1-ig jelentkezniük kell írásban azoknak a külföldieknek, akik Ausztriában akarják egyetemi tanulmányaikat végezni.

— Több száz ember égett össze súlyosan a villanyáram gondatlan kapcsolása miatt. A Toulouse franciaországi község közelében lévő Ilse sur Tarne községben elromlott az elektromos vezetékek transzformátora. Erre a villanytelep, hogy a város sötétben ne maradjon, bekapcsolta a 13 ezer voltos áramkörét a városi vezetékekbe. A hihetetlen gondatlansággal foglalkoztatott elhatározás nemcsak a villanykörtéket égette ki, hanem elégette a vezetékeket is s az abból kicsapó lángok a házak és gazdasági épületek egész tömegét felgyújtották. Igen sokan szenvedtek súlyos égési sebeket és a sérültek közül eddig kettő meghalt, több száz ember pedig harmadfokú égési sebekkel fekszik a kórházban. A tűz nagy kárt tett állatokban is, amelyeket a lángban álló gazdasági épületekből nem lehetett kimenteni.

Ne adja el hibás ruháját, mert égést, molyrágást, v. bármilyen szakadást, művésziesen bestoppolok, vagyis eltüntetik

**HIRSCH** Victoriei 15.

## Van már ether panama is?

### Léggöri zavarok a rádióinkasszó díjai körül

(Cluj-Kolozsvár.) Hírek szerint a postaigazgatóság rádióosztályánál panamaszag szivárogo a zárt ajtókon keresztül a nyilvánosság felé.

A panama az előfizetési díjak inkasszálása körül történt, amellyel tudvalevőleg a posta volt megbízva.

Talán ennek a kis panama szagnak köszönhető, hogy a rádió előfizetések inkasszóját koncesszió útján magán cégeknek adták ki.

Ugyanis nem történt egyéb, mint — hírek szerint —

a rádió előfizetési elszámolásnál differenciák mutatkoztak és az ügyvezetés úgy össze van zavarva, hogy ebből nem lehet kiigazodni.

Az ügyvel kapcsolatosan, mint

ilyenkor szokásos, megindult a vizsgálat. A vizsgálat most azt igyekszik tisztázni, hogy történet-e szabálytalanságok, vagy pedig csak a helytelen adminisztrációnak tudható be a zavar.

A posta az erdélyi városokban most egymás után idézi be azokat az embereket, akiknek rádióelőfizetésük volt és felülvizsgálja a nyugtákat, hogy megállapíthassa, melyik tétel hova lett könyvelve és

történt-e sikkasztás és milyen összeg erejéig.

A vizsgálatot ebben az ügyben a kolozsvári posta is megkezdte, de beavatottak véleménye szerint nem sikkasztás,

csupán rendszertelen adminisztráció

idézte elő a zavarokat.

### Öklével verte agyon a buzalopáson ért asszonyt egy falusi gazda

(Oradea-Nagypárad.) Kisefalu biharmegyei községben tegnap kegyetlen gyilkosság történt. Antal Mihály odaváló gazda kiment a mezőre, hogy learatott gabonáját megtekintse.

Legnagyobb meglepetésére a buza között ott találta Pop Maria nevű régi haragosát.

Az asszony állítólag lopni akart. Ezért a gazda annyira felmérge-

lődött, hogy megrohanta a szerencsétlen nőt és

öklével addig ütötte, amíg a nő kiszorpedált.

A gyilkos gazdát a csendőrök le tartóztatták. A gazda azzal védekezik, hogy nem akarta megölni az asszonyt, csupán csak megfenyíteni. Antal Mihályt ma délelőtti kísérték át a nagyváradi ügyészség fogházába.

### Magyarország pénzügyi helyzetének javulását várják az ideai terméstől

Tyler népszövetségi szakértő szerint 138 millió pengő a költségvetési deficit

(Budapest.) R. Tyler, a Népszövetség magyarországi megbízottja elkészítette új jelentését Magyarország pénzügyi helyzetéről az 1933 év második negyedében. A jelentés szerint

a költségvetési kiadások jelenlegi színvonala igen súlyosan terheli a magyar adófizetőt.

R. Tyler szerint „abból a célból,

hogy a deficit kormányozható legyen,

szükséges lesz további megtakarításokat elérni a közigazgatásnál és a közüzemeknél,

amelyek több, mint 60 millióval terheltek az államot. A valutáris helyzet veszélyeztetése nélkül nem lehet a kiadási szinvonalat fentartani. Ezzel szemben Tyler megállapítja, hogy

## Chémia csodája!

Ami ma kék, zöld, sárga, holnap gránátpiros vagy más divatszín is lehet; pénz, gond nem kell sok hozzá, mert sikerrel fest és tisztít ruhákat a

## Czink-gyára

Ha kellemesen akar utazni, válassza az

### Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait  
Kolozsvár—Marosvásárhely menettérti jegy ára Lei — — — 250  
Kolozsvár—Szászrégen menettérti jegy ára Lei — — — 280  
Kolozsvár—Mócs menettérti jegy ára Lei — — — 120  
Szászrégen—Marosvásárhely menettérti jegy ára Lei — — 70  
Igazoló-könyvecskével rendelkező köz-tisztviselők részére a Kolozsvár—Marosvásárhely menettérti jegy ára 200 L.  
Igazgatóság.

bizonyos ipari érdekeltségeknek sikerült az árak terén bizonyos helyzetet teremteni a maguk részére, sőt az adófizetés alól is kivonniok magukat.

A jelentés szerint az állami bevételek 100 millióval elmaradtak az előirányzat és 72 millióval az előző költségvetés mögött, úgyhogy összesen

138 millió pengő a hiány ebben a költségvetési évben.

A pénzügyi szakértő szerint, akinek jelentése jóindulatu és eléggé optimista, a nagy költségvetési deficit ellenére

az általános helyzet némi javulását lehet remélni az ideai magyarországi jó terméstől.

— Betegsége miatt magzatelhajtást követelt el egy fiatal asszony. Udvari Sára gyalui parasztnő szonyt tegnap feljelentették a csendőrségen, hogy négyhónapos magzatát elhajtotta. A beindított vizsgálat során kiderült, hogy a szerencsétlen nő régóta súlyos betegségben szenved és tettét azért követte el, mert nem akart beteg, esetleg halott gyermeket a világra hozni.

— Fehér verebeket fogtak Zenta mellett. Zenta mellett falusi emberek egy pár fehér verebet találtak. A néphit a fehér verebek megjelenéséről azt tartja, hogy váratlan nagy szerencse következik be a vidékre. Az egész falu azon igyekezett, hogy a két kicsi fehér verebet elfogja és a faluba zárja, hogy a szerencse legelőször őket érje. Hosszu hajsza után sikerült is elfogni a fehér verebeket.

— Gandhit újra elítélték egyévi börtönre. Az indiai ellenállási mozgalom vezérét, Gandhit, amint már jeleztük, legutóbb szabadlábra helyezték és a poonai börtönből elbocsátották. Gandhi azonban nem sokáig örülhetett szabadságának, mert kiszabadulása után egy óra múlva ismét letartóztatták és bíróság elé állították. A bíróság a hindu népezért bűnösnek találta és egyévi börtönre ítélte.

— Rendőri hírek. A második kerületi rendőrség részletes jelentés alapján egy magzatelhajtás ügyben vezette be a nyomozást. A nyomozás folyamán megállapítást nyert, hogy egy kolozsvári asszony, akinek a nevét a nyomozás érdekében titokban tartják, abortált és férje a magzatot a Szamosba dobta. A nyomozás folyik. — Déri Lajosné Goga Octavian-uccai lakos bejelentette a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes 7000 lej értékű ékszert lopott el tőle.

Ha KEREKES

bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel!

Flekkén sütés!

Három fogásos izletes ebéd

20,

vacsora

12 lej.

Kellemes kerthelyiség!

# **HIREK**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Calea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 64-66., balra

**Naptár** Augusztus 8. Kedd. Róm. kath. Cirk. Prot. Cyriakus. Görög. Cuv. Emilian. Izr. Áv. 16.

## **Jóestet!**

### **TURISTÁK KONKURENCIÁJA.**

Nagy társaságot kalauzol a turista-vezető a tengerpartra, ahol így szól:

— Ha most, hölgyeim és uraim, egy kicsit csendben lenni szíveskednek, rögtön hallhatjuk a hullámok fűsikeltő robaját...

### **NÉMET HUMOR.**

— En úgy bánok a cseléddemmel, mint-ha családtag volna.

— Isten ments! Ha én úgy bännék vele, rögtön felmondana...

### **A STRANDON.**

Pistike: Mondd, anyuka, a néger gyermekek mindjárt lesülve jönnek a világra?

### **NEHÉZ KÉRDÉS.**

Bandi: Mondd, papa, miért vagy te a mama férje?

Apa: Nyolc éve, fiacskám.

Bandi: És meddig muszáj még lenned?...

### **A JEGYGYURU.**

Ékszerész: Bevéshelem, kérem, a gyűrűbe a menyasszonya nevét?

Vőlegény: Lehet, kérem, de mindenestre ne nagyon mélyen...

— **Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint meleg, de élénkebb légáramlás, helyenként szeles zivatarra hajlamos idő várható.

— **Inspekciós gyógyszerárak.** Minerva, Calea Regele Ferdinand 28., Lukács, Str. Memorandului 2., dr. Olariu, Str. Regina Maria, Apostol, Cal. Regele Ferdinand 30.

— **Mihály nagyvajda nem megy a gödöllői cserkész táborba.** Egyes lapok azon hírével szemben, hogy Mihály nagyvajda is részt vesz a gödöllői világjamboreen, illetékes helyen kijelentik, hogy a nagyvajda nem megy a cserkész táborozásra s jelenleg Konstancában nyaral.

— **A Rapid autóbuszok közlekedése.** 1. A Rapid autóbuszok rendszeren közlekednek a Somenii fürdőhöz, indulnak a Piata Unirii-ről a törvényszéknél levő főállomástól. 2. Vasárnap az autóbuszok este 11 óráig közlekednek a város területén.

— **Leszállítják a posta-, táviró- és telefon-díjakat a kisantant államok.** A gazdasági kisantant a közeljövőben konferenciát tart Prágában, amelyen a három kisantant állam: Románia, Csehszlovákia és Jugoszlávia gazdasági szakértői vesznek részt. Hír szerint a kisantant államok a saját forgalmuk keretén belül egységesíteni illetve olcsóbbá akarják tenni a posta-, táviró- és telefon-díjakat. A többi külföldi államokkal szemben fennmaradnak az eddigi díjtételek.

\* **A gombási gróf közismert fia** — FARKAS BALÁZS bodega-éttermében a Magyar Színház mellett a régi Bach-féle házban Malom-utca 28., kihordásra kaphatók: Som édes asszu literenként 24 lej, Traumini 22 lej. Muskátot 18 lej, asztali Nyíró 12 lej.

— **Hitlerék szerint nem fontos, hogy minél több állampolgára legyen az országnak.** Berlinben rendelet jelent meg, amely azt szabályozza, kiket vehetnek fel az egyes államok állampolgársági kötelekükbe. A rendelet figyelmezteti a tartományi kormányokat, hogy az állampolgári jog adományozása olyan kiváltság, amely csak különösen tehetséges, vagy érdeműs egyéneket illethet meg. A nemzeti államban nem szabad súlyt fektetni arra, hogy minél több polgára legyen az országnak. Az államnak nem érdeke, hogy idegeneket vegyen fel kötelekükbe s csak ha különös okok forognak fenn, akkor szabad eleget tenni az állampolgárság adományozására irányuló kérelemnek. Nemárja egyéneket semmi körülmények között sem szabad felvenni az állam kötelekükbe s szigorúan ügyelni kell arra, hogy kimutatható-e a folyamodonál a nemárja vér esetleg harmad- vagy negyedfokon. Egyéb ként minden folyamodonak hivatalos orvosi bizonyítványt kell becsatolni, hogy testileg és szellemileg teljesen egészséges.

— **A természet legújabb esodája a napról-napra kisebbedő ember.** Az északamerikai kapitány Charles Martell egy nagyon ritka betegségbe esett. A kapitánynak egy idő óta a mellékpajzsmirigynél egy rosszindulatú daganatja van. Ezen betegség folytán testhossza 30 centiméterrel rövidült meg és az összsúszontozata is zsugorodást szenvedett. Veszedelemesebbnek mutatkozott azonban a csontok törékenysége. Így például alvás közben forduláznál kétszer karját törte. Betegségének jelenlegi helyzetében a gyógyulást kizártnak tartják. Martell kapitány aki a tudományos világban évek óta nagy hírnévnek örvend, már most hulláját az orvosi kutatás rendelkezésére bocsájtotta.

— **Betörőt fogott a kolozsmegyei csendőrség.** Tegnap Csucsán a csendőrség letartóztatta Seran János 30 éves zsidói villanyszereelőt. A letartóztatotról kiderült, hogy pár nappal ezelőt betört Weisz József csucsa kerkeskedő üzletébe, ahonnan 400 lej készpénzt és 300 lej értékű carpati cigarettát lopott. Letartóztatták.

## **FURUNCULOL**

(kenőcs)  
a legjobb szer **FURUNCULUS** és más **KELÉSEK** gyógyítására.  
Kapható gyógyszerárban és drogériában

— **Koresmai bicska-háboru Kiskalotán.** A napokban, hogy Gheorghe Vasile és Tudorut Joan együtt mulatoztak a kiskalotai koresmában. A szemben levő asztalnál ült Tudoruti Vasile és Tudoruti Roman, akik provokálón nézték a két mulatozó legényt. Pár perc múlva az ellenfelek között éles szóváltás keletkezett, mire Gheorghe Vasile és Tudorut Juon felugrottak az asztaltól és bicskával rohanták meg a két testvért. Erre Tudoruti László szintén bicskát ragadott és támadói felé dőött. A kés talált és életveszélyesen megsebesítette Tudoruti Romant, akiket kórházba szállítottak. A késelő legényt letartóztatták és az ügyészség bevezette a vizsgálatot.

## **SZINKÖR-MOZGÓ**

# **Uj nemzedék**

Zsidó filmdráma keretében fellépnek: **Salomo**, a nyolc éves csodakantor és **Zwi Halewi**, világhírű brünni kántor. **Utóljára:** Hétfőn 5, 7 és 9 órakor.

— **Véglegesen elintézi a kormány a móckérdést.** A kormány elhatározta, hogy megoldja a móckérdést és olyan intézkedéseket tesz, amely a móckok gazdasági helyzetét hivatva lesz megjavítani. Evégből Pop Jonel belügyi alminiszter a napokban a móckok által lakott vidékre tanulmányutra indul. Visszatérése után terjedelmes jelentést fog készíteni a móckok helyzetéről és egyben a tapasztaltak alapján előterjesztéseket is tesz a hozandó intézkedésekre vonatkozólag. A jelentéssel a minisztertanács foglalkozik majd, amely dönteni fog a móckérdésben.

— **Vízmerítés közben a kutba esett és belefulladt egy 78 éves kolozsmegyei gazda.** Szarka László 78 éves Gálással községi lakos tegnap délután a falu határában levő kutból vizet akart meríteni. Ahogy a kut fölé hajolt, elszédült és belezuhan. A közelben levő munkások csak órák múlva találták meg hulláját. A beindított vizsgálat során kiderült, hogy Szarka László epileptikus rohamot kapott és ha nem is közvetve, mégis ez volt tragikus halálának oka.

— **Felrobbantottak egy katonai arzenált: harminc halott.** Nicaragua fővárosa, Managua közelében levegőbe repült a Campo del Martei katonai arzenál. A robbanás erősen megrázkódta a talajt és Monagua lakossága azt hitte, hogy földrengés van. Az emberek pánikszerűen szaladtak az uccára és az izgalom még csak fokozódott, amikor megtudták, hogy a robbanásnak harminc katona élete esett áldozatul. A halottak és sebesültek számáról különben a legvadabb rémhírek keringenek, egyes jelentések már 80 halottól beszélnek.

— **Könnyfakasztó bombákat dobta a newyorki tőzsdeterembe.** A newyorki tőzsdén legutóbb gázomlás miatt óriási pánik tört ki. Az emberek rémülten menekültek ki a tőzsdeteremből, majd a megérkezett mentők gázmaszkokkal felszerelve behatoltak és megállapították hogy ismeretlen tettesek könnyfakasztó gázbombát dobta a szellőztető készülékbe. Kétezer newyorki tőzsdés sirva hagyta el a tőzsde épületét, ezuttal nem az árak zuhanása, hanem a könnyfakasztó bombák miatt.

— **Beretvával összeszabdalta testét, hogy meghaljon.** Az öngyilkosságnak különös nemét választotta Udvardy Ernő huszonkétéves budapesti kereskedelmi alkalmazott. A Budakeszi-ut és Árnyas-ut találkozásánál egy padon testét összeszabdalta egy önbortvával. Mire a járőrelők a számos sebből vérző öngyilkosjelöltet megtalálták és a mentőket előhívták, a vérvesztés olyan súlyos volt, hogy Udvardy Ernőt haldokolva szállították a Rókus-kórházba.

— **Fejszével ölte meg gazdáját az urnőjébe szerelmes szolgalegény.** Străp Constantin Jina községi szolgalegény tegnap fejszével rá támadt Barbu Demeter nevű gazdájára, akit agyonvert. A csendőrség a gyilkost legényt letartóztatta, aki a vallatás során kijelentette, hogy a gyilkosságot ketten készítették elő: a gazda felesége és ő. Ugyanis az asszony szerelmes volt belé és elhatározta, hogy a férjét elteszik láb alól, hogy megtudják szerezni vagyonát. A vallomás alapján a csendőrség a férjgyilkos asszonyt is letartóztatta. Mindkettőjüket átadták az ügyészségnek.

— **Szeptemberre tárgyalják a német birodalmi gyűlés palotájának gyújtogatási bűnperét.** Emlékeztet, hogy a birodalmi gyűlés palotájának felgyújtása ügyében a bírósági tárgyalást Hitlerék a legkülönbözőbb ürügyekkel — de érthető okokból — folyton halogatták. Most Berlinből hivatalosan azt jelentik, hogy mégis megtartják majd a bírósági tárgyalást Van der Lubbe és ugynevezett bűntársai ügyében, akik a horogkeresztesek szerint felgyújtották a birodalmi gyűlés épületét. Hír szerint ezt a bírósági tárgyalást szeptemberben akarják megrendezni.

— **Megfojtotta kéthetes törvénytelen gyermekét egy lelketlen anya.** Ma délelőtt letartóztatta a rendőrség Near Irén nagyváradi asszonyt, aki ellen az a gyanu, hogy két hetes törvénytelen kisgyermekét megfojtotta. A rendőrség nyomban értesítette erről a kir. ügyészséget, ahol elrendelték a gyermek felboncolását, hogy megállapíthassák, mi okozta a gyermek halálát. A főügyész rendelkezése a kis hullát beszállították a közkörház boncetermébe, ahol a tiszti orvos még tegnap délben megkezdte a boncolást. Az eredmény még ismeretlen, mert lapunk zártakor a boncolás munkálatai még folynak.

— **Eladó egy börtön, de nincs vevő.** A warwicki börtön eladó. Évek óta lakatlanul áll már, mert adminisztratív okokból nem használják többé. Az állam most szeretne tuladni rajta és reméli, hogy szép összeget kap érte. Jó állapotban van. Van ezer cellája, berendezett siralomháza, komfortos kivégzési szobája, hibátlan akasztófája és csinos temetője. Eddig még nem akadt reá vevő.

# Drákói ellenőrzéssel akadályozzák meg az idegen valutákkal való üzérkedést

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári vámhivatalhoz ma pénzügyminiszeri rendelet érkezett, amely ismét az idegen valuták behozataláról intézkedik. A rendelet utal arra, hogy annak idején a pénzügyminisztérium körrendeletet adott ki, amelyben utasította a vámhivatalokat, hogy

hetenként kimutatást küldjenek fel a Nemzeti Bankhoz, azokról az utasokról, akik 20 ezer lejen felüli összeget vagy ennek az értéknek megfelelő idegen valutát hoznak az országba.

Egy későbbi körrendelet alapján a pénzügyminisztérium arra utasította a határvámokat, hogy abban az esetben, ha valaki 100 ezer lejen felüli összeget, vagy ennek megfelelő valutát hoz be az országba, hogy

erről még az nap értesítsék a jegybank bukaresti központját.

Mindezen intézkedésnek az volt a célja, hogy a jegybank a befutott jelentések alapján

ellenőrizhesse, hogy az utasok az országba behozott összeget milyen célokra használják fel.

Ez a rendelet azonban csütörtököt mondott, mert a jelentéseknek a fővárosba való küldése, valamint

ezeknek a jelentéseknek a jegybank érdekelt fiókjához való továbbítása több napot vett igénybe és ennek következtében az ellenőrzés kivi-

hetetlen maradt.

Az újabb rendelet tehát azt célozza, hogy jövőben a vámhivatalok a 20 ezer lejen felüli összegek behozatalával számolnak be, de nem a bukaresti Banca Nationalának, hanem

a jegybank azon fiókjához küldik be, amelyeknek körzetében a szóban levő utas romániai időzése alatt tartózkodni fog.

Igy tehát azon esetben, ha valaki Kolozsváron tesz látogatást, a valutáris értesítés a kolozsvári fiókot illeti.

Ha valaki 100 ezer lejen felül hoz be valutát az országba, akkor Bukarest és az illetékes fiók is értesítendő.

A fenti rendelkezésből arra lehet következtetni, hogy a jegybank

a legszigorubb ellenőrzést akarja gyakorolni afölött, hogy a külföldről behozott valutákat milyen célokra használják fel itt belföldön.

De főleg az a cél, hogy megakadályozza a külföldi valuták magánkézben való forgalmát.

## Csatlakoztak a kolozsvári malmok is az egylejes őrlési illeték ellenes mozgalomhoz

(Cluj-Kolozsvár.) A malmosok szindikátusa körlevelet intézett az ország összes malomiparosaihoz, amelyben csatlakozásra kéri fel őket abban az irányban, hogy egységesen tiltakozzanak az ellen, hogy a pénzügyminisztérium 1 lejes illetéket szedjen az őrléseknél a liszt kilójára. Ko-

lozsvár malmostársadalma is csatlakozott az akcióhoz, mert ez a különilleték nemcsak megdrágítaná a lisztet és ezt a terhet sem lehetne egyébként a közönségre, sem az őrlőre, sem a fogyasztóra áthárítani. A malmosok hiszik, hogy akciójuk sikerrel jár.

## Ismét napirendre kerül a kolozsvári törvényszéken a szép Juhosné ügye

(Cluj-Kolozsvár.) Annak idején, mint minden idők legnagyobb bűnügyét emlegették a Juhos-Varjassy-féle ügyet. Ezzé tették a szereplő személyek, a dúsgazdag Juhos-özegey, Varjassy Lajos dr., a régi Varjassy család leszármazottja, azonkívül mindazok, akik ebben az ügyben szerepeltek.

Azóta Juhosné, a hajdani szép asszony és dr. Varjassy Lajos a temesvári fogház lakói lettek akkoriban csak három havi vizsgálati fogság után kapták vissza szabadságukat.

Lassanként elfelejtették a Juhos-ügyet, azt a sok bonyodalmat, amellyel az ágai birtok botránya járt.

A Juhos-ügyre boruló, mindent feledtető csendet

a kolozsvári törvényszék vizsgálóbírójának egy intézkedése zavarta meg.

Annak idején ugyanis a temesvári törvényszék ellen elfogultsági indítványt adtak be, amelynek helyet is adtak s ennek következtében

a kolozsvári törvényszék bízta meg a bonyolult bűnügy lebonyolításával.

A kolozsvári törvényszék már főtárgyalást is tartott ebben az ügyben.

Itt jutott szerephez Colfescu

ügyész, aki a vádat az eddigi vádlottakon kívül számos olyan személyre terjesztette ki, akik addig, mint tanúk szerepeltek. Nehány napos tárgyalás után a kolozsvári törvényszék az ügyet elhalasztotta és a vizsgálóbíró hozzálátott, hogy most már új vádindítványt készítsen. Ez is elkészült.

de a nyári szünetre való tekintettel szeptemberre tűzték ki a tárgyalást.

Azonban újabb érdekes dolgok történtek. Juhosék ismét hozzáláttak ahhoz, hogy zilált ügyeket a bűnügytől függetlenül valamiképpen rendezzék. Erre kitűnő alkalmat adott a konverziós törvény. Az új törvénynek ugyanis van egy szakasza, amelynek értelmében abban az esetben, ha az adós birtokainak négyötöd részét felajánlja a hitelezőknek, úgy a megmaradt egyötöd-részt megőrizheti.

Juhosék ezt a megoldási módot szeretnék kihasználni, aminek következtében a Juhos árvának megmenthetnék a hajdani nagy ágai birtok töredékeit.

Juhosné egyébként leányával Csehszlovákiában él. Azonban letelepedési helyüknek Párist szemelték ki.

Állítólag az őszi tárgyaláson nem is fognak megjelenni.

## Az utolsó orkan

(Regény a XXV. századból.)

IRTA: ZOMORA S. JÁNOS

Copyright by „Jóestél”

(87)

Magyar alig tudta elfojtani lekésedését a látottak felett és pár órai tartózkodás után azzal a megnyugodt érzéssel távozott el a Fehérhegyek Városának lakóitól, hogy látott egy tértől, időtől elvonatkoztatott kisszámú emberesereg, amely évszázadok óta az emberiség javára ajándékozta tudását és ebben az ideális közösségben nem volt egyéni érdek, ambícióikat is az emberiség egyérdeke oltárán áldozták tökéletes értékű oltárán áldozták tökéletes értékű

XXIII. FEJEZET.

HOGYAN MENEKÜL MEG A VILÁG?

Ahogy Magyar hazaért a Fehérhegyek Városából, maga elé rendelte technikai vezetőit. Ismertette a tervezeteket és kiadta a parancsot arra, hogy leadókon részletes leírást adjanak a világnak arról, hogy miképpen és mikor fog elköltözni a világ népe a halálra ítélt földről.

Rövidesen a vezetőikkel való megbeszélés után végigrohogott a világ minden táján a Magyarék mikrofonjába bedobott hang:

— Halló! ... Mindenkihez szólnunk!

A robbanásszerűen végigdühögő szózat nyomában, mint az áradat, úgy hömpölygött fel a tömeg a metropolisok, városok, községek tereire kifeszített közlekedő lemezek közelébe és idegeszültlen várta a megnyugtató előtdást:

— Ismertetni fogjuk az emberiség megmentésének lehetőségeit. Figyelem! Mielőtt a részletek leírásába bocsátkoznánk, a megértés megkönnyítésére az interplanetáris (a bolygók közötti) utazás mai fejlettségét magyarázzuk meg, hogy világosabbá tegyük azokat az új találmányokat, amelyek segítségével bármikor és végleg elhagyhatjuk a földtekét.

— Tudjuk azt, — folytatták a hangszórók —, hogy sportunk egyik ága a bolygók közötti utazás versenye, amelyet Csavar Robbaniumunk első és primitív formájával eszközölünk. Tudjuk azt is, gépünk tud emelkedni a föld vonzóerején és ha aakrjuk, akkor szabadon is száguldhatunk a világűrben, úgy, mint bármelyik önálló égitest. Minden technika alapja a tudomány. Minden technika szigorú matematikai tényeken fekszik és Csavar Robbaniumunknak másodpercenkénti tizenegyzerszáznyolcvan méteres sebessége elegendő volt ahhoz, hogy a föld vonzóerejét legyőzzük és a Naprendszerbe tartozó bármelyik bolygóra menjünk. Ezt a sebességet, amelyet a „D-sárga” sugárnak lencséken keresztül a higanyra való hatásában értünk el, már nem elegendő az elköltöztetéshez. Nem elegendő terünk keresztülvitelére azért, mert nem a Naprendszerbe tartozó bolygók valamelyikére akarunk utazni, mint az emberiség új lakóhelyére, mert ezek légkörei szintén elvesztik a Nap melegét.

### HIRDETMEY

A kolozsvári munkakamara, melynek működési területe Kolozs, Torda, Szamos és Naszód megyékre terjed ki, s amelynek egyik legfőbb hivatása állandóan felügyelni az ipari munkásokra, kereskedelmi és magánalkalmazottakra, továbbá a kisiparosokra vonatkozó törvények, rendeletek és más érvényben levő intézkedések szigorú betartása felett, megállapítván, hogy sok ipari és kereskedelmi vállalat nem tartja be a munkaidőről, a kiskorúak és a nők munkájának védelméről, a pasárnap munkaszünetéről és záróráról, a munkaszervezéséről és az alkalmazottak szabadságidejéről szóló törvények intézkedéseit, továbbá meggyőződést szerezvén, hogy számtalan azoknak a száma, akik iparengedély nélkül vállaltak munkákat és üznek különböző mesterségeket. Ezután is figyelmezteti az érdekelteket, hogy a fent idézett törvények be nem tartása eléggé súlyos büntetéseket von maga után.

A munkakamara és a munkaügyi inspektorátus állandó és szigorú ellenőrzést folytat ezen a téren és mindenemű kihágásról jegyzőkönyvet állít ki, amit a büntetések kiadására illetékes bíróságok elé terjeszt. Miután nem lehet célunk és nem kívánunk senkinek sem kellemetlenséget okozni, azzal a jótanáccsal fordulunk mindenkihez, ne tegye túl magát a törvények rendelkezéseire és ne kényszerítse a munkakamarát arra, hogy vele szemben az igazságszolgáltatás súlyos eszközét vegye igénybe.

A kolozsvári munkaügyi inspektorátus.

A kolozsvári munkakamara.

## Befőttes üvegek árai:

|          |     |      |      |      |         |
|----------|-----|------|------|------|---------|
| 0.1      | 0.2 | 0.35 | 0.5  | 0.7  | 1 liter |
| Lei 1.70 | 2.— | 2.35 | 2.95 | 3.90 | 5.—     |

## Ugorkás üveg

minden nagyságban, literje

Lei 2.50

Feketeerdői üveggyári finoman csiszolt asztali üveg servicek

nagy választékban, igen előnyös árban.

Kapható: KLEIN S. gyári üveglakatában Cluj, Regele Ferdinand 70.

Telefon 9-47.

(Bognár és Szántó udvar).

## ÁLLAMPOLGÁRSÁGI ÜGYEK- BEN FELVILÁGOSÍTÁST AD A MAGYAR PÁRT IRODÁJA

A Magyar Párt kolozsvári tagozata felhívja a figyelmet arra, hogy az állampolgárságra vonatkozólag a kéréseket még csak szeptember 1-ig lehet beadni és ezért szükséges, hogy mindazok, akiknek az állampolgársági ügye nincs rendben, kérésük beadásáról sűrűn gondoskodjanak. A pártiroda Főter 9. sz. alatt mindennap 9—1-ig és délután 4—6-ig készséggel megad mindenféle tájékoztatást, ugye kérdésben, mint minden más a magyar polgárságot érdeklő kérdésekre vonatkozólag az, akár az otthonlistába való felvételre, választói igazolványok rendezésére, vagy egyéb kérdésekre. Kéri az elnökség az érdekelteket, hogy ez ügyek rendezésére saját érdekükben is mielőbb tegyék meg a szükséges lépéseket.

— Még mindig nem lehet tudni pontosan, mikor fizetik a júliusi nyugdíjakat. Tegnap délelőtt a „Jóestét!” munkatársa felkereste a kolozsvári pénzügyi adminisztrátort és felvilágosítást kért az elmaradt júliusi nyugdíjak kifizetésére vonatkozólag. A válasz elszomorító volt. Még mindig nem lehet tudni pontosan, mert nem érkezett meg Bukarestből a rendelet. — Most várjuk a rendeletet, — jelentette ki az adminisztrátor. — Kedden vagy szerdán valószínűleg megkezdik és kifizetik az elmaradt nyugdíj járulékokat.

## SZINHAZ és MOZI

### OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőtől: Minden csak komédia. Pazar kiállítású operettszínház. Főszerepekben: Lee Perry, Paul Hörbiger, Adele Sandrock, Ottó Wallburg.

Csütörtöktől: Halló, itt szerelem. A muzsika, humor és szerelem filmje. — Főszerepekben: Schneider Magda, Fritz Schultz, Adolf von Goth. Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 órakor. Helyárak: 10 és 20 lej.

### METALLUX TISZTÍTÓ POR HIG SZAPPAN UTÁNOZHATATLAN - NÉLKÜLÖZHETETLEN

## RÁDIÓ

KEDD, augusztus 8.

Bucuresti. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Motocoi-zenekar. 19.15: A hangverseny folytatása. 20: Felolvasás. 20.20: Román zene. 20.40: Rádiószabadegyetem. 21: Ének. 21.20: Rádiózenekar. 22: Előadás. 22.15: Rádiózenekar.

Budapest. 7.45: Torna, gramofon. 11: Felolvasás, gramofon. 11.45: Dzsembori. 13.05: Szervánszky-szalonzene. 14.30: Vörös Misi cigányzenekara. 16: Dzsembori. 18: Berend szalonzene. 19.30: Fehér Ilonka hegedül. 20: Gramofon. 21: Tábori tűz a dzsemboriról. 22.50: Dénes cigányzenekara. 23.25: Az Operaház zenekara. 24.30: Dzsembori.

Bécs. 12.30: Gramofon. 13: Szimfonikus zenekar. 17: Részletek hangosfilmekből. 18.20: Vegyes hangverseny. 20: Rádiózenekar. 22: Operaénekesek és színpadestje. 23.50: Táncczene gramofonon.

# Az ipari ujjáépítés tartamára fegyverszünetet kötöttek a munkaadók és munkások Amerikában

(Washington.) A pennsylvaniai bányász-sztrájk Rooseveltnél elnök személyes közbelépésére véget ért. Az elnök kijelentette, hogy a vitás kérdéseket a szénipar munkaködére rendezni majd végleg.

Hetven ezer bányamunkás a legrövidebb időn belül újra munkába áll a jelenlegi munkaidő és bérfeltételek mellett.

Rooseveltnél elnök tegnap jóváhagyta azt a közös nyilatkozatot, amelyet az ipari munkások és munkaadók érdekképviselői közösen adtak ki. Ez a nyilatkozat

az ipari fegyverszünetről szól.

Az elnök héttagnyi tanácsot nevezett ki az „ipari fegyverszünet” biztosítására. A Roosevelt által megszövegezett nyilatkozat

felszólítja a tőkét és a munkásságot, hogy tartózkodjék a sztrájktól, illetve kizárástól, valamint minden támadó jellegű lépéstől az ujjáépítés tartama alatt.

Newyorki jelentés szerint Hull külügyi államtitkár két hónapi távollét után visszaérkezett a londoni világ gazdasági konferenciára.

ról. A lapok előzőleg olyan híreket közöltek, hogy Hull a világgazdasági konferencián követett magatartása miatt konfliktusba került Roosevelttel és ezért le fog mondani. A külügyi államtitkár megérkezése után

a legerélyesebben megcáfolta ezeket a híreket.

A külügyi államtitkár a new-yorki kikötőből egyenesen Hyde-parkban, Rooseveltnél nyaralóhelyére utazott, hogy londoni tapasztalatairól jelentést tegyen.

## Forradalom fenyegeti ujra Kubát

(Newyork.) Kuba szigetén újra fellángolt a forradalmi hangulat. Havannában a munkásság legnagyobb része sztrájkba lépett. A többiek között a pékek, nyomdászok és a közlekedési vállalatok alkalmazottai is csatlakoztak a sztrájkmozgalomhoz. Nem jelennek meg a lapok, a villamosok és autóbuszok sem közlekednek, sőt az étermi munkások sztrájkja miatt be kellett zárnia a vendég-

lőket is. Havanna élelmiszer ellátását komoly veszedelem fenyegeti.

A kubai kormány kihirdette az ostromállapotot. A rendőrség valószínűleg hajóvadászaton rendez a sztrájkolókat ellen és eddig több száz munkást letartóztattak. — Több helyen véres összecsapásra került a sor a sorkatonaság és sztrájkolókat között.

Elvázott a Haggibbor Szamosujváron, ahol a Sparta ellen játszott. A mérkőzést a szamosujváriak nyerték 4:2 (2:1) arányban.

Magyar—német válogatott vizi-pólómérkőzés lesz augusztus 13-án Budapesten. A meccsre a német csapat a következő összeállításban játszik, a kompletten felálló magyar csapat elen: Eckstein, Schürger, Gunst, Haas, Schwenn, Schwartz, Schulze. A magyar válogatott csapat augusztus 15-én Európa válogatottjaival méri össze az erejét.

Plattkó, a világhírű magyar kapus leszerződött a Racing Club Rubaix csapatához.

Megkezdődtek Budapesten a professzionista birkózók Európa-kupa versenye. A román színekben induló Finkelstein a második menetben karáthuzással győzött a magyar Szóvárdi ellen.

Sikerült a revéns! Szombaton délután nagy érdeklődés mellett lezajlott a magyar—román újságírói futballmérkőzése. Győzött a magyar újságírók csapata 4:3 (2:0) arányban. A győzelem annál is inkább értékes, mert a román csapatban több aktív futballista is szerepelt. A mezőny legjobb emberei Horosz Béla, Láger Károly, Kovács István és Boldis László voltak. — Orosz Gábor kitűnő bíró volt.

„Victoria” (Kolozsvár—ISE (Paltailva) 8:0 (4:0). A kolozsváriak megérdemelten győztek, a góllövők Vasoiu főhadnagy (4), Gherasim (3) és Wagner (1) voltak, a kolozsváriak magas és szép játékokat produkáltak mindenütt, a csapat főereje Vasoiu főhadnagy, akinél a góleső van, a kolozsváriak 11 vidéki mérkőzésén egyetlen egy eldöntetlen játéka volt, a többi mind 6—7—8 gólkülönbségű eredményekkel játszotta.

— Molnár Ferenc közismert és jónévű színigazgató, aki a művészeti minisztériumtól vidékre koncessziót nyert Nagy és Kisküküllő megyében szerepelt és hatalmas sikerrel zárta le első körútját. Pár napi pihenő után Marosvásárhelyen és Maros megyében folytatja nemes és szép kulturmunkáját.

## SPORT

### Európabajnokságot nyert Magyarország céllövő csapata

Napok óta Bécsben folynak a céllövő-versenyek az Európa-bajnokságért. A magyar versenyzők a verseny első fázisában is nagszerűen szerepeltek, míg tegnap a magyar csapat megayerie az Európa-bajnokságot, 20 ponttal előzve meg a favorit Dániát.

Súlyos vereséget mért a bécsi Wacker Bukarestben a Venus csapatára 6:1 (3:0) arányban. A bukaresti csapat tehetetlen volt a magas klasszist képviselő bécsi profikkal szemben. A bécsiek szombaton egy ploesti kombinált együttesel játszottak és győztek 5:1 (3:0) arányban.

A bécsi Vienna Temesváron 1:0 (0:0)-ra győzött a Pipensia főiött.

A technikás bécsi csapat nagyon tetszett a temesváriaknak.

Biztosan győzött a Hungaria Nagyváradon a NAC ellen 2:1 (0:0) arányban. A Hungaria ez alkalommal új játékosait is szerepeltette, akik közül különösen Turay játéka tetszett.

Lehengerelte a debreceni Boeska a Crisanat. A Debrecenben megtartott mérkőzésen a Boeska 4:1 (2:0) arányban győzött.

Nem járt sikerrel a Ferencváros berlini vendégjátéka, mert 5:2 (2:1) arányban megneve érdemelt vereséget szenvedett a kitűnő Hertha csapatától.

### Szenzáció!

Külföldi műsoros estély augusztus 1-től naponta a

### „JARDIN DE PARIS”-ban

(volt Zajzon-kert, Monostori-u. 30.)

A remek számok közül kiemelkednek: 4 Les Ervins 4 illuzionista és bűvész. Duett Aidesi román komikus. Lyra csoport, revü és bohózat. Philips asszony gyors tájképfestő. Philips, mint hasbeszélő. Duo Wettel nemzetközi táncok. Még több sláger szám.

Párisi kombinált jazz zenekar!

Polgári árak!

Szabad bemenet!

Tabarin tánc-attrakciók! Kezdetek este 10-kor.

## KÁROLY KIRÁLY TÁVIRATBAN ÉRDEKLŐDÖTT A ROMÁN CSERKÉSZEK IRÁNT

A világ főcserkésze meglátogatta  
a román tábor

(Gödöllő.) A gödöllői cserkészvilágtáborozáson levő román cserkészkolónia vezetője ma délelőtti táviratot kapott Károly királytól, amelyben a román fiúk hogyléte iránt érdeklődik. A román fiúk nagy tetszéssel fogadták a királyi érdeklődést.

A gödöllői tábor különben napról napra színesebbé és elevenebbé válik. Egyre-másra érkeznek külföldről különvonatokon a látogatók. Hivatalos becslés szerint a táborozás első négy napján másfélmillió ember fordult meg a táborozáson.

A világsajtó hasábjait szentel a gödöllői „mosoly országának”, meglegen innak a magyarok vendégszeretetről és a pompás környezetről, ahol a táborozás folyik.

Tegnap lord Baden Powell, a világ főcserkésze Hóman Bálint kultuszminiszter és gróf Teleki táborparancsnok társaságában meglátogatták a román tábor s nagy elismeréssel emlékeztek meg a látottakról.

— **Rendőri hírek.** Adrian Lázár, Garibaldi-ucca 7. szám alatti lakos ma délelőtti feljelentést tett a Deák Ferenc-uccai Berkovics-testvérek ellen, akik hamis százezesekkel fizettek neki. A rendőrség bűnügyi osztálya most az irányban nyomoz, hogyan kerültek a hamis százasok a Berkovics-testvérekhez. — Déri Hedvig Schütz János-ucca 7. és Mol dovan Antal Mészáros-ucca 27. sz. alatti lakosok ismeretlen tetteseket jelentettek fel, akik közül ezer-ezer lej loptak. — Tálvan János, a Román Opera művésze Merga Mária nevű cselédje ellen tett feljelentést, aki tőle 500 lej loptott. — Zabolai Márton Iris-telepi cigányvajda, 60 család nevében tett feljelentést egy központi rendőrségen, valamint a városházán Berki Albert ismertnevű veszedelmes zsebtolvaj ellen, aki a cigány családokat veri és ahogy csak teheti, meglopja őket. A rendőrség most ez irányban vezet be a vizsgálatot.

— **Két fiu megszökött Kaposvár-ról és gyalog ment a világjamboreera.** A gödöllői főszolgabírói hivatal értesítette a kaposvári csendőrséget, hogy a cserkész tábor rendőrsége elfogta Komáromi János és Horváth István kaposvári fiukat, akik a szülői háztól megszököve gyalog mentek Gödöllőre, hogy megnézzék a világjamboreet. A rendőrség felszólította a szülőket, hogy gondoskodjanak gyermekeik hazaszállításáról.

— **Szabadlábba helyezték az alap talanul letartóztatott Salamon-testvéreket.** Nagy port vert fel a múlt héten, hogy a kolozsvári rendőrség valutaüzérkedés miatt őrizetbe vette a jómódú és rendes viszonyok között élő Salamon-fivérek. Colfescu ügyész pénteken hallgatta ki a gyanúsítottakat és szombaton a tanuk kihallgatására került sor. A beidéztettek azonban azt sem tudták, miről van szó. Az eredmény az lett, hogy a meghurcolt kereskedőket szabadlábba helyezték.

## Feltörték és kifosztották a Batthyányi család élesdi sirboltját

(Élesd.) Megdöbbentő esemény tartja izgalomban Élesd lakosságát. A csendőrségen ugyanis ma reggel Szentgyörgyi Ferenc főerdész bejelentette, hogy a sólyomkővár melletti gróf Batthyány-kriptát

az éjszaka folyamán feltörték és a koporsókban nyugvó holttesteket kifosztották. A főerdész elmondta, hogy a sirablók abban a reményben törték fel a kriptát, hogy abban ékszereket és kincseket fognak találni.

A kriptá belsejében rémületet keltő látvány tárult a főerdész szeme elé. Három koporso állott a sirboltban: gróf Batthyányi György József feleségé, valamint a 8 évet élt Ferenc és a 11 évet élt István gyermekéi.

A főerdész leírása szerint — a grófnő teste

kisírteties módon emelkedett ki a nyitott koporsóból, melynek fedelét leszakították.

A halott grófnő kezéről a kriptarablók

lehúzták a fekete kesztyűt, ruháját mellén behasították, ami nyilvánvalóvá teszi, hogy az embertelen fosztogatók ékszereket kerestek.

A másik két koporsót szintén feltörték és

a gyermekholttestek maradványait a padlóra dobták.

A rablók elvitték az oltárkövet is és kivették a szentek ereklyéit, amelyeket szintén magukkal vitték.

Az élesdi csendőrség a legnagyobb szigorral vezette be a nyomozást a kriptarablók kézrekerítésére.

H. G. Wells:

## „Nem okos dolog milliárdos értékű élelmiszereket elpusztítani, amíg sok millió embernek nincs ennivalója”

(London.) A „Newyork Herald” egy munkatársa a napokban meginterjuvulta H. G. Wells-et, a világhíró író. Gazdasági kérdésekről esett szó. Ennek során Wells a többek között a következőket mondotta:

— Minden körülmények között munkát kell teremteni a munkanélküliek számára. Ez a kulcsa a szörnyű gazdasági válság leküzdésének. Nem egészséges állapot az, hogy amíg

több mint negyven millió munkanélküli létezik a kultur országokban, addig sok helyen az el nem adható javakat egyszerűen elpusztítják.

— Nézze kérem — mondotta — Argentínában, Kanadában és az északamerikai Egyesült Államokban is

rengeteg mennyiségű búzát és kukoricát tüzelésre használtak föl. Ausztráliában közel egymillió juhot öltek meg és a hus és a gyapjú felhasználása nélkül elásták azokat. Braziliában a kávéelosztó

központ összesen 610 millió kilogramm kávéét semmisített meg. A franciaországi Bretagnában a halászok több mint 500 ezer darab heringet dobtak vissza a tengerbe.

Mexikóban a kormánynak katonaságot és rendőrséget kellett kirendelnie, hogy takarítsák el az áruraktárakban romlásnak induló banán és egyéb gyümölcsömegeket. A délamerikai Uruguayban, amelynek lakossága pedig nem éri el a kétfélmilliót, de legelőin tízmillió szarvasmarha és 20 millió juh legel, úgy, hogy a lakosságra fejenként — a csecsemőket is beleértve — öt darab szarvasmarha és 10 juh esik. az emberek nagyrésze mégis olyan nyomorúságban él, hogy a nap végéig még a napi egyszeri étkezésre is.

— Nem okos dolog tehát, hogy amíg annyi millió embernek nincsen ennivalója, a termelők és árukereskedők az élelmiszereket elpusztítják, hogy így megakadályozzák az árak sülyvedését.

## Elvakult féltékenységeben agyonlőtte öccsét egy regáti gazdálkodó

(Jasi.) Prunescu Vasile, a moldvai Darabanti község egyik jómódú gazdája már régóta féltékenykedett a feleségére. Több ízben próbára is tette az asszonyt, de soha sem tudta tetten érni. Tegnap este Prunescu későn tért haza a községtanácsi ülésről. Amikor az udvarra ért, észrevette, hogy felesége a gyümölcsfa alatti padon egy férfivel bizalmas helyzetben beszélgetett. A féltékeny férj azt hitte, hogy végre tetten érte feleségét, elővette revolverét, amelyet mindig magánál hordott s azt

többször a gyanútlanul beszelgető párra sűrítette.

Az asszony hangos sikoltozással, véresen bukott a földre, míg a férfi

hangtalanul, holtan terült el. Csakhamar kiderült, hogy Prunescu féltékenységeben végzetes tévedésnek esett áldozatul, mert a férfi, akit agyonlőtt,

a saját fivére volt, aki a szomszéd községből jött el rokonai meglátogatására.

Minthogy Prunescu még nem volt otthon, öccse az udvarban várta meg a hazatérő férjet. Prunescu-né csak könnyebb sérüléseket szenvedett. A csendőrség a testvérgyilkos férjet letartóztatta.

## BETÖRŐK GARAZDALKOD- TAK A KOLOZSVÁRI „SOLID” FEHÉRNEMŰ ÜZLETBEN

Tegnap ismeretlen tettesek betörték a Végh Sándor tulajdonát képező Hunyadi-téri „Solid” fehérnemű üzletbe, ahonnan

15 ezer lej értékű felszabott árut vittek magukkal.

A megkárosított feljelentésére a rendőrség bevezette a nyomozást, melynek során eddig

két egyént vettek gyanúba, akik a rablást megelőzően az üzletben jártak.

## KOMMUNISTÁK NAPJA A KO- LOZSVÁRI TÖRVÉNYSZÉKEN

A törvényszék első szekciójára ma tárgyalta Ferenc János szászfenesi gazda bűnperét. A vádlottat augusztus elseje előtt a csendőrség letartóztatták, mert a házában kommunista röpcéket találtak. A Mázsescu — Mironescu törvény alapján került az ügy tárgyalásra, amelyet tanuk hiánya miatt folyó hó 15-ére halasztottak.

A következő vádlottak Vince György és Sós Ferenc munkások. Őket is augusztus elseje előtt vették őrizetbe. A kolozsvári csendőrség egy hétig tartották őket, majd háromnapos rendőrségi fogás után mindkettőt áttették az ügyészségre. A vád szerint Vince György a munkássegély pénztárosa gyűjtőveket osztogatott és a befolyt pénzt kommunista célokra fordította. Ilyen gyűjtővet és megbízatásokat adott volna Sós Ferencnek is, aki a megbízatást teljesítette. A tárgyaláson mindkét vádlott tagadott. Nem is sikerült a vádat rájuk bizonyítani. Vincét 1000 lej pénzbírságra ítélték, míg társát bizonyítékok hiánya miatt felmentették. Az ügyész súlyosbításért a védő felmentésért felelősséget vállalt.

— **Letartóztatták a bizományi sikkasztással vádolt kereskedőt, mert nem tudta bemondani lakása címét.** A törvényszék első szekciójára ma tárgyalta Balaiti Ferenc nagyváradi utazó kereskedő bizományi sikkasztásának ügyét. A vádlott állítólag a reábizott pénzt saját céljaira használta föl. Tanuk hiánya miatt a tárgyalást augusztus 31-ére halasztották. Mikor arra került a sor, hogy a vádlott bemondja lakása címét, habozni kezdett és nem tudta a házszámot pontosan megmondani. Az ügyész indítványára Balaiti Ferencet azonnal letartóztatták. A letartóztatás ellen a vádlott felelősséget vállalt.

— **A Mázseseti csata évfordulója.** Nagy ünnepségek és katonai díszmellett folyt le a Mázseseti csata tegnapi évfordulója. Károly király és Mihály nagyvajda udvari különvonaton érkeztek a mázseseti ünnepségre, akiket a pályaudvaron Vajda miniszterelnök, Samsonovici hadügyminiszter és Mihailescu mázseseti polgármester fogadott. A hőök temetőjében tábori mise volt majd felszentelték az itt újonnan épített mauzoleumot. Károly király Mázseseti városának az elsőosztályos hadiérmet adományozta, majd beszédében méltatta a csata jelentőségét. Az ünnepség után a királyi vendégek Sinajába utaztak.

Régi ékszerét Orlov hoz vigye a főbíró aranyat postával szemben, mert itt fizetnek a legtöbbet érte